



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Halterung für Kennzeichen**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**license plate holder**

Nummer der Genehmigung: **91692**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: --  
Extension No.:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**RIZOMA S.R.L.**  
**IT-21010 Ferno (VA)**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**entfällt**  
**not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**PTL**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: **91692**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: --  
Extension No.:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**

**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**

**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**siehe Punkt 1.5 des Prüfberichtes**  
**see point 1.5 of the test report**

6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH**  
**AT-1230 Wien**

7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**14.02.2018**

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**18-TAAS-0049/SRA**

9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Halterung für Kennzeichen“ darf nur zur**  
**Verwendung gemäß:**  
***The use of the approval object „license plate holder“ is restricted to the***  
***application listed:***

**Anlage/n zum Prüfbericht**  
**Annex/es of the test report**  
**7.1**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.**  
**beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**  
***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified***  
***conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: **91692**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: --  
Extension No.:

10. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:  
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:  
**nicht notwendig  
not required**
12. Die Genehmigung wird **erteilt**  
Approval **granted**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**entfällt  
not applicable**
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
15. Datum: **22.02.2018**  
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Kevin Eckmann





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Nummer der Genehmigung: **91692**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: --  
Extension No.:

17. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

- Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen  
Index to the information package
- Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal
- Beschreibungsunterlagen  
Information package



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91692**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: --  
Extension No.:

Ausgabedatum: **22.02.2018**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --  
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal
2. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:  
Information document No.: Date  
**entfällt**  
**not applicable**
3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:  
Test report(s) No.: Date  
**18-TAAS-0049/SRA** **14.02.2018**
4. Beschreibung der Änderungen:  
Description of the changes:  
**entfällt**  
**not applicable**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **91692**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 91692**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91692**

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

## Gutachten

### Nr. 18-TAAS-0049/SRA zur Erteilung einer ABE nach §22 StVZO

Grund der Erweiterung : entfällt

#### 1 Angaben zum Prüfgegenstand

- 1.1. Antragsteller : RIZOMA  
Via Quarto, 30-34  
21010 Ferno (VA)  
Italien
- 1.2. Hersteller : siehe 1.1
- 1.3. Art : Kennzeichenhalter für Kraftrad
- 1.4. Typ : PTL  
Ausführungen : siehe Anlage 7.1

#### 1.5. Kennzeichnung Kennzeichenhalterung

Hersteller : Rizoma  
Typ : PTL  
Typzeichen : Typzeichen: KBA xxxx  
Ausführungen : siehe Anlage 7.1

Ort der Kennzeichnung : auf dem Kennzeichenhalter, siehe auch  
Anlage 7.2  
Art der Kennzeichnung : eingraviert



- 1.6 Kennzeichnung der  
Kennzeichenbeleuchtung : E4-50R-00 2238
- 1.7 Kennzeichnung des Reflektors : E9-02.1201

TÜV AUSTRIA  
AUTOMOTIVE GMBH

**Geschäftsstelle:**  
Deutschstraße 10  
1230 Wien/Österreich  
Telefon: +43 504 54-0  
Fax: +43 504 54-6555  
automotive@tuv.at

**Ansprechpartner:**  
Rainer Scharfy  
Telefon:  
+49(0)711 722336-24  
rainer.scharfy@tuev-a.de

TÜV®

Prüfstelle,  
Inspektionsstelle,  
Technischer Dienst  
(BMVIT, KBA, NSAI)

**Geschäftsführung:**  
Ing. Mag. Christian  
RÖTZER  
Ing. Walter POSCH, MSc.

**Sitz:**  
Deutschstraße 10  
1230 Wien/Österreich

**weitere  
Geschäftsstellen:**  
Linz und Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/  
-nummer:**  
Wien / FN 288473 a



## 2 Durchgeführte Prüfungen

### 2.1. Mechanische Festigkeit

Materialauswahl, Materialstärken und Konstruktionsabmessungen der Halterungen sowie die Befestigungsart werden positiv beurteilt.

### 2.2. Anbringungsstelle des amtlichen Kennzeichens

Die Anforderungen an §10 FZV, sowie der Richtlinie 2009/62/EG werden erfüllt. Fahrzeuge die nach VO (EU) 168/2013 genehmigt sind genügen den Anforderungen der VO (EU) 44/2014 Anhang XIV.

### 2.3. Anbau der Beleuchtungseinrichtungen

Die Anforderungen der Richtlinie 2009/67/EG werden erfüllt. Fahrzeuge die nach VO (EU) 168/2013 genehmigt sind genügen den Anforderungen der VO (EU) 3/2014 Anhang IX.

### 2.4. Äußere Gestaltung / Verletzungsgefährdende Teile

Die Vorschriften der § 30 und 30c StVZO, 97/24/EG Kapitel 3 sowie die Richtlinie über die Beschaffenheit und Anbringung der äußeren Fahrzeugteile sind erfüllt. Fahrzeuge die nach VO (EU) 168/2013 genehmigt sind genügen hinsichtlich der vorstehenden Außenkanten den Anforderungen der VO (EU) 44/2014 Anhang VIII.

### 2.5. Fahrzeugabmessungen

Die Anforderungen an §32 sowie der Richtlinie 93/93/EWG i. d. F. 2004/86/EG werden erfüllt. Fahrzeuge die nach VO (EU) 168/2013 genehmigt sind genügen diesbezüglich den Anforderungen der VO (EU) 44/2014 Anhang XI.

### 2.6. Achslast und Gesamtgewicht

Die Anforderungen an §34 StVZO. werden erfüllt.

### 2.7. Fahrverhalten im leeren und beladenen Zustand

Der Kennzeichenhalter hat keinen Einfluss auf das Fahrverhalten.

### 2.8. Anbau

Der Anbau ist dauerhaft und sicher, wenn die vom Hersteller mitzuliefernde Montageanleitung beachtet wird.

## 3 Verwendungsbereich

Der Kennzeichenhalter

Typ: PTL

ist zum Anbau an den in Anlage 7.1 genannten Fahrzeugtypen geeignet.

## 4 Prüfergebnis

Der Kennzeichenhalter wurde gemäß §30 StVZO, §32 StVZO, §34 StVZO. sowie den Richtlinien 2009/67/EG, 93/93/EWG, 2009/62/EG und 97/24/EG, Kapitel 3 und VO (EU) 44/2014 Anhang XIV, VIII, XI sowie VO (EU) 3/2014 Anhang IX geprüft.

Er entspricht den Forderungen dieser Richtlinien und den Bestimmungen der StVZO.

Die Abnahme des Anbaus durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer wird nicht für erforderlich gehalten.

## 5 Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

5.1 Die Montage des Kennzeichenhalters hat gemäß der Anbauanweisung des Herstellers zu erfolgen.

5.2 Nach der Montage ist eine Funktionskontrolle der Beleuchtungseinrichtungen durchzuführen.

## 6 Schlussbescheinigung

Die Kennzeichenhalter, Typ PTL, entsprechen den oben genannten Prüfgrundlagen.

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

Dieses Gutachten umfasst die Seiten 1 bis 3 mit unter Punkt 7 aufgeführten Anlagen und ist nur als Einheit gültig.

## 7 Anlagen

|     |                                     |             |
|-----|-------------------------------------|-------------|
| 7.1 | Verwendungsbereich                  | (1 Seite)   |
| 7.2 | Fotoblatt                           | (1 Seite)   |
| 7.3 | Zeichnungen der Bauteilausführungen | (10 Seiten) |
| 7.4 | Anbauanweisungen                    | (5 Seiten)  |

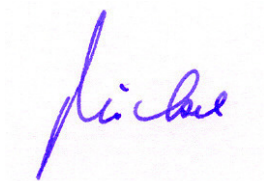
Wien, 14.02.2018

### TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Benannt von der Benennungsstelle  
des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland



Der Zeichnungsberechtigte  
*Authorized signatory*



Dr.-Ing. MÖCKEL

Der Prüfer  
*Test Engineer*



Rainer SCHARFY



Die Kennzeichenhalter gemäß Gutachten 18-TAAS-0049/SRA ist geeignet zum Anbau an den nachfolgend aufgeführten Fahrzeugtypen:

| Fahrzeug-Hersteller | Fz. Typ | Handelsbezeichnung  | EG-BE-Nr.             | Ausführung, Kennzeichnung des Kennzeichenhalters |
|---------------------|---------|---|-----------------------|--|
| BMW                 | 1N12    | R NINE T SCRAMBLER<br>R NINE T URBAN G/S<br>R NINE T<br>R NINE T RACER<br>R NINE T PURE                         | e1*168/2013*00009*..  | PTL707   |
|                     | R1ST    | R NINE T  | e1*2002/24*0230*..    | PTL707   |
| Ducati              | KC      | SCRAMBLER CAFE RACER, FULL THROTTLE   | e49*168/2013*00017*.. | PTL527   |
| Harley Davidson     | ST1     | FXBB, FXLR, FLSL, FLDE, FXBR, FXBRS, FXBRS-ANX, FLFB, FLFBS, FLFBS-ANV, FLFBS-ANX, FLHC, FLHCS, FLHCS-ANV, FLSB | e4*168/2013*00062*..  | PTL565   |
|                     | ST1     | FXFB, FXFBS   | e4*168/2013*00062*..  | PTL564   |
|                     | ST1-R   | FLHC, FLFB, FLDE, FLSL, FXBR, FXBB, FXLR  | e4*168/2013*00063*..  | PTL565   |
|                     | ST1-R   | FXFB  | e4*168/2013*00063*..  | PTL564   |
|                     | FS2     | FLS   | e4*2002/24*0002       | PTL560   |

#### Auflagen und Hinweise:

- Es ist darauf zu achten, dass das seitliche Kennzeichen zwischen den Längsebenen angebracht sein muss, die durch die äußeren Punkte der Breite über alles verlaufen.
- Eine Fahrwerkstieferlegung ist nur zulässig wenn die Schräglagenfreiheit nicht beeinträchtigt wird.
- Bei allen Fahrzeugen mit serienmäßig in die Rückleuchte integrierter Kennzeichenbeleuchtung muss das Leuchtmittel der Kennzeichenbeleuchtung entfernt oder die Lichtaustrittsöffnung abgeklebt werden. Bei separat verbauter Kennzeichenbeleuchtung muss diese abgeschlossen und entfernt werden.

## Fotoblatt



Kennzeichnung der Bauteile, Beispiel

|                   |         |            |                         |                       |
|-------------------|---------|------------|-------------------------|-----------------------|
| Hersteller Rizoma | Typ PTL | Ausführung | Farbcode<br>(B schwarz) | Typzeichen KBA<br>xxx |
|-------------------|---------|------------|-------------------------|-----------------------|

§ 22 91692



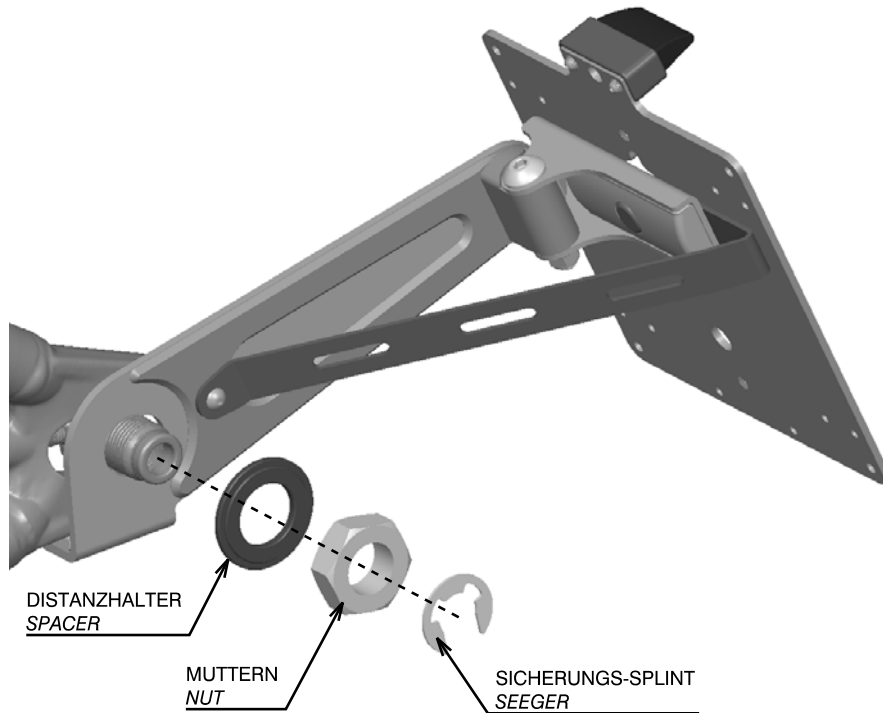
**rizoma**

PART NUMBER:  
**PTL560**

NAME:  
**Kennzeichenhalter**  
*License plate*

MOUNTING INSTRUCTION - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
MONTAGEANLEITUNG - INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

MONTAGE KENNZEICHENHALTER  
INSTALL LICENSE PLATE



DISTANZHALTER  
SPACER

MÜTTERN  
NUT

SICHERUNGS-SPLINT  
SEEGER



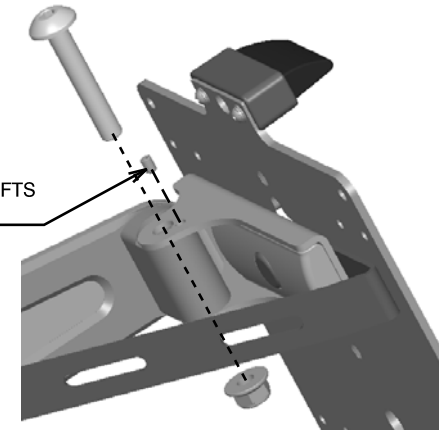
**⚠ ACHTUNG/WARNING**

DIE INSTALLATION SOLLTE NUR VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSFÜHREN WERDEN. VOR BEGINN DER MONTAGE DIE ANWEISENHIT ALLER TEILE ANHAND DER TEILELISTE KONTROLLIEREN.  
INSTALLATION SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN. BEFORE YOU START MOUNTING THE PRODUCT, PLEASE CHECK THE COMPLETENESS OF THE KIT ON THE PARTS LIST

POSITIONIERUNG DES EINABUSTIFTS  
ASSEMBLY THE POSITIONING PIN

**⚠ ACHTUNG:** DER EINBAUSTIFTS MUSS EINGERASTET SEIN  
**WARNING:** THE PIN OF POSITIONING MUST BE INSIDE

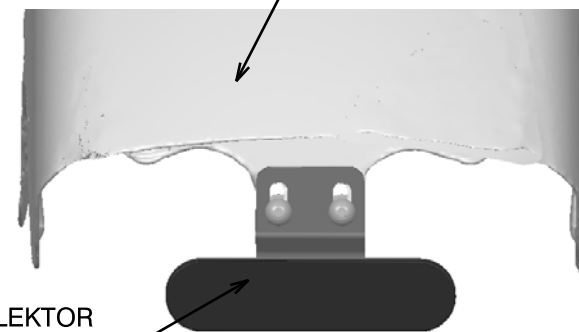
POSITIONIERUNG DES STIFTS  
THE POSITIONING PIN



MONTAGE REFLEKTOR  
INSTALL REFLECTOR

HINTERER KOTFLÜGEL  
REAR FENDER

REFLEKTOR  
REFLECTOR



§ 22 91692



# rizoma

PART NUMBER:  
**PTL527**

NAME:  
**Kennzeichenhalter**  
*License plate*



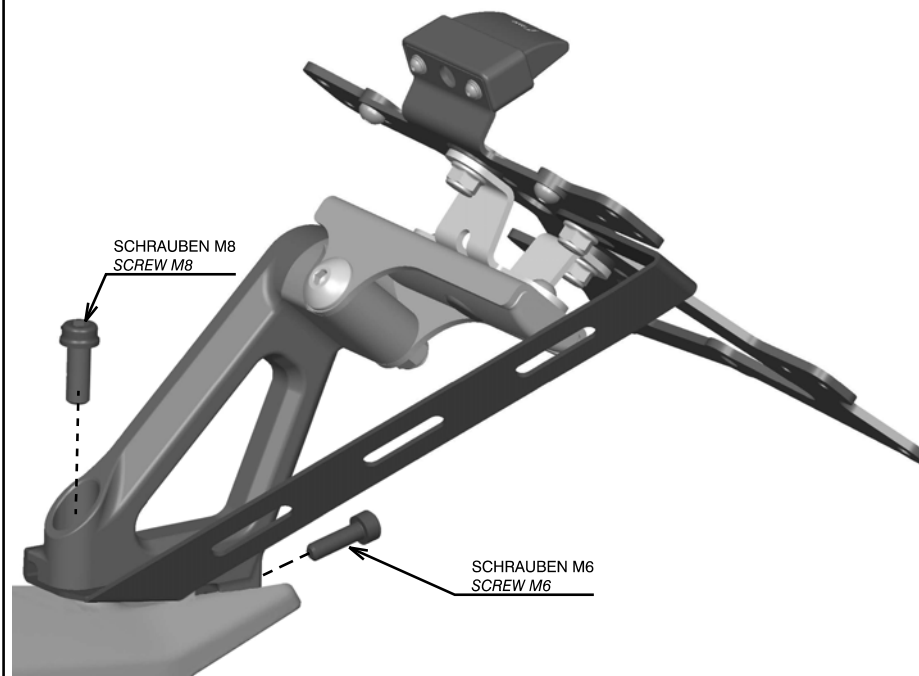
**⚠ ACHTUNG/WARNING**

MOUNTING INSTRUCTION - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
MONTAGEANLEITUNG - INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

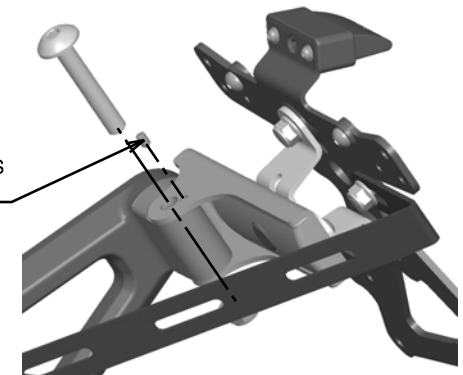
DIE INSTALLATION SOLLTE NUR VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSFÜHREN WERDEN. VOR BEGINN DER MONTAGE DIE ANWEISENHEIT ALLER TEILE ANHAND DER TEILELISTE KONTROLLIEREN.  
INSTALLATION SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN. BEFORE YOU START MOUNTING THE PRODUCT, PLEASE CHECK THE COMPLETENESS OF THE KIT ON THE PARTS LIST

MONTAGE KENNZEICHENHALTER  
INSTALL LICENSE PLATE

POSITIONIERUNG DES EINBAUSTIFTS  
ASSEMBLY THE POSITIONING PIN



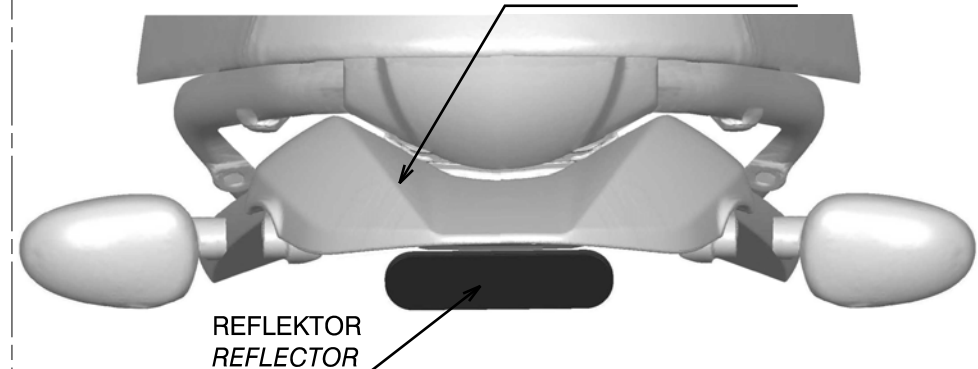
POSITIONIERUNG DES STIFTS  
THE POSITIONING PIN



**⚠ ACHTUNG:** DER EINBAUSTIFTS MUSS EINGERASTET SEIN  
**WARNING:** THE PIN OF POSITIONING MUST BE INSIDE

MONTAGE REFLEKTOR  
INSTALL REFLECTOR

HINTERER KOTFLÜGEL  
REAR FENDER



REFLEKTOR  
REFLECTOR



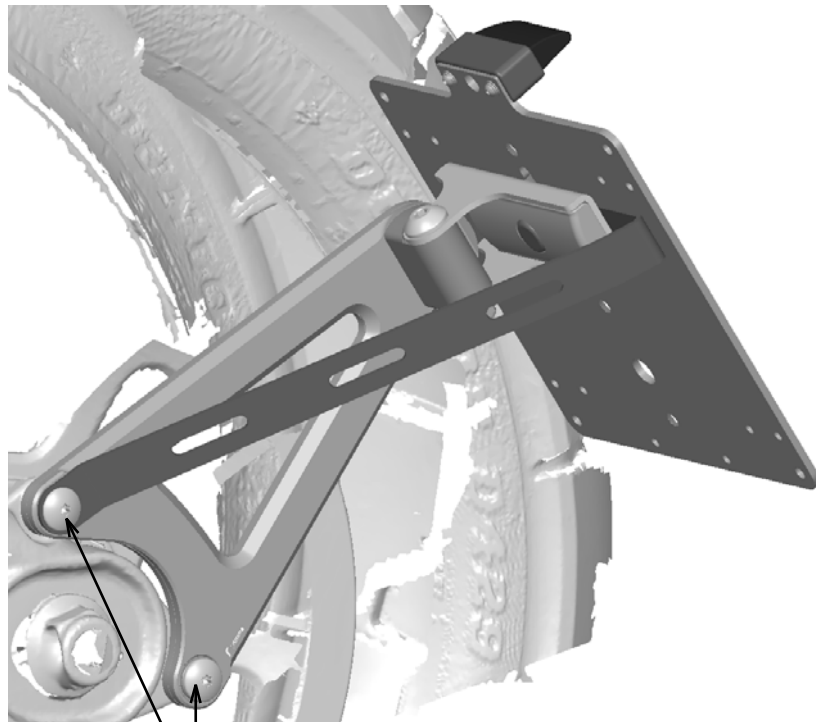
**rizoma**

PART NUMBER:  
**PTL564**

NAME:  
**Kennzeichenhalter**  
*License plate*

MOUNTING INSTRUCTION - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
MONTAGEANLEITUNG - INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

MONTAGE KENNZEICHENHALTER  
INSTALL LICENSE PLATE



SCHRAUBEN  
SCREWS



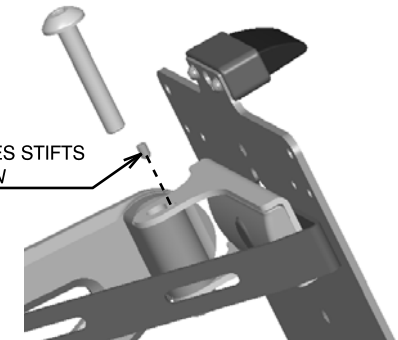
**⚠ ACHTUNG/WARNING**

DIE INSTALLATION SOLLTE NUR VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSFUEHREN WERDEN. VOR BEGINN DER MONTAGE DIE ANWEISENHEIT ALLER TEILE ANHAND DER TEILELISTE KONTROLLIEREN.  
INSTALLATION SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN. BEFORE YOU START MOUNTING THE PRODUCT, PLEASE CHECK THE COMPLETENESS OF THE KIT ON THE PARTS LIST.

POSITIONIERUNG DES EINBAUSTIFTS  
ASSEMBLY THE POSITIONING PIN

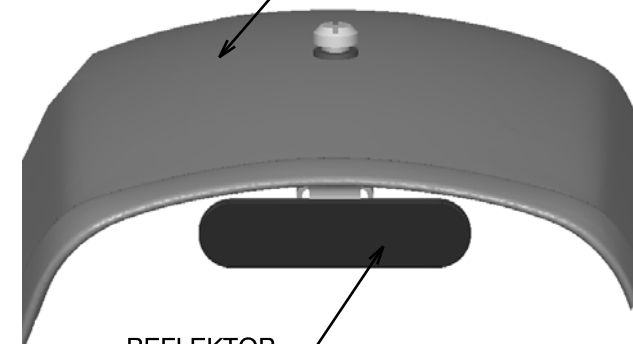
**⚠ ACHTUNG:** DER EINBAUSTIFTS MUSS EINGERASTET SEIN  
**WARNING:** THE PIN OF POSITIONING MUST BE INSIDE

POSITIONIERUNG DES STIFTS  
THE POSITIONING PIN



MONTAGE REFLEKTOR  
INSTALL REFLECTOR

HINTERER KOTFLÜGEL  
REAR FENDER



REFLEKTOR  
REFLECTOR





**rizoma**

PART NUMBER:  
**PTL565**

NAME:  
**Kennzeichenhalter**  
*License plate*

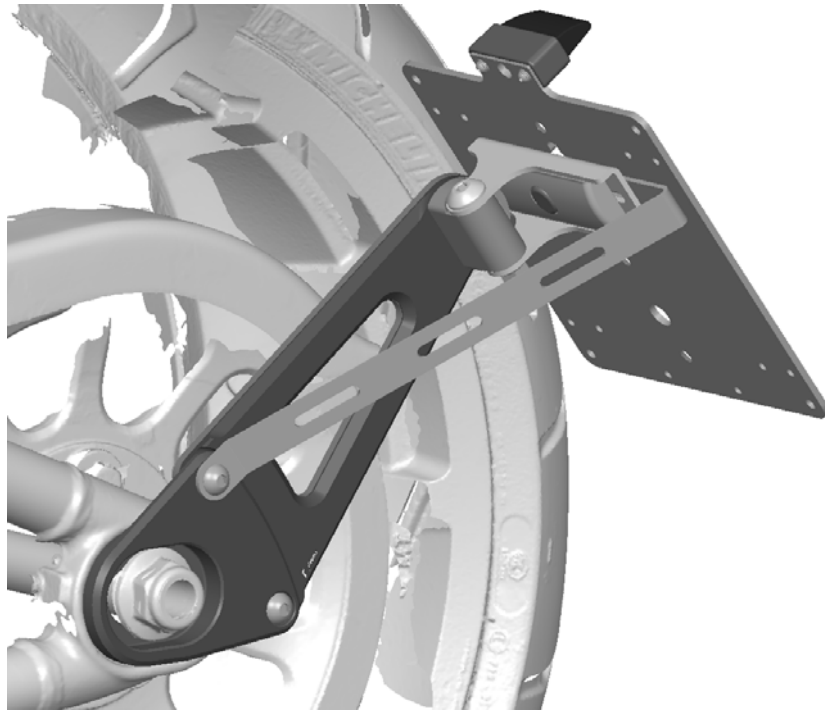


**⚠ ACHTUNG/WARNING**

DIE INSTALLATION SOLLTE NUR VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSFÜHREN WERDEN. VOR BEGINN DER MONTAGE DIE ANWEISENHEIT ALLER TEILE ANHAND DER TEILELISTE KONTROLLIEREN.  
INSTALLATION SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN. BEFORE YOU START MOUNTING THE PRODUCT, PLEASE CHECK THE COMPLETENESS OF THE KIT ON THE PARTS LIST

MOUNTING INSTRUCTION - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
MONTAGEANLEITUNG - INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

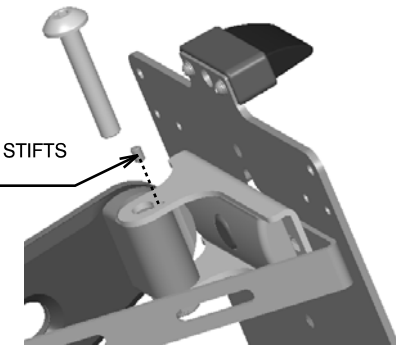
MONTAGE KENNZEICHENHALTER  
INSTALL LICENSE PLATE



POSITIONIERUNG DES EINBAUSTIFTS  
ASSEMBLY THE POSITIONING PIN

**⚠ ACHTUNG:** DER EINBAUSTIFTS MUSS EINGERASTET SEIN  
**WARNING:** THE PIN OF POSITIONING MUST BE INSIDE

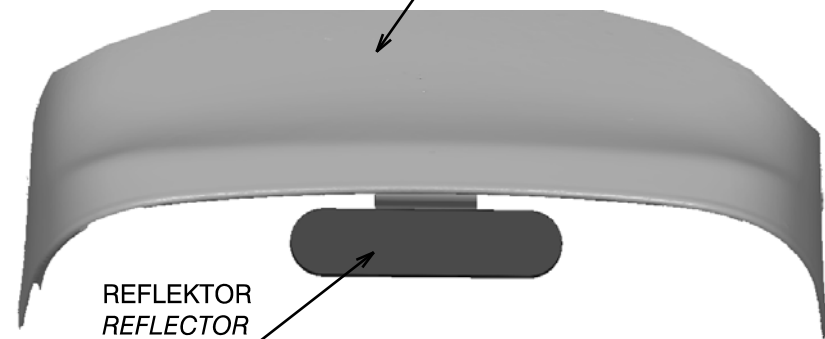
POSITIONIERUNG DES STIFTS  
THE POSITIONING PIN



MONTAGE REFLEKTOR  
INSTALL REFLECTOR

HINTERER KOTFLÜGEL  
REAR FENDER

REFLEKTOR  
REFLECTOR







# rizoma

PART NUMBER:  
**PTL707**

NAME:  
**Kennzeichenhalter**  
*License plate*

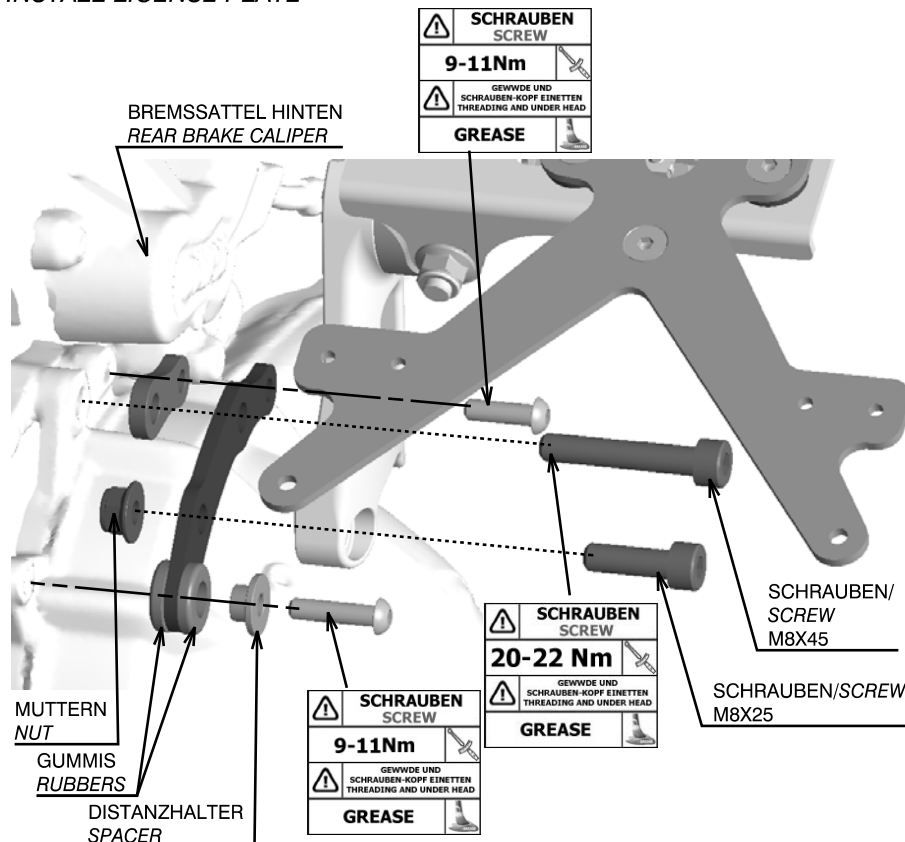
MOUNTING INSTRUCTION - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
MONTAGEANLEITUNG - INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE



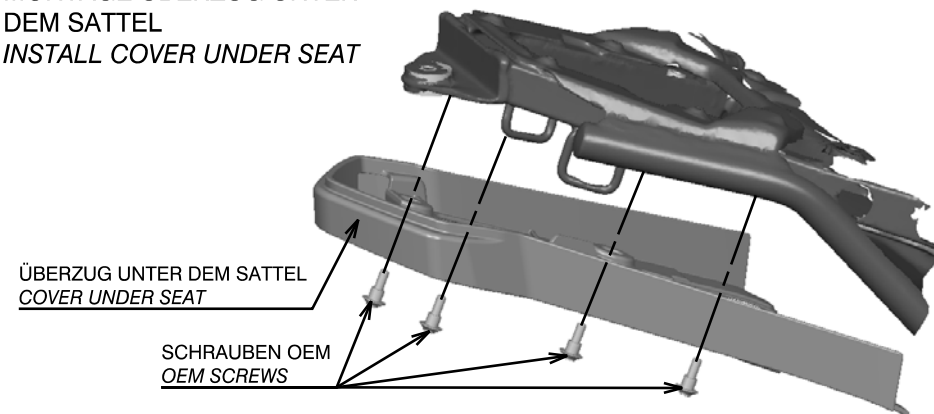
**⚠ ACHTUNG/WARNING**

DIE INSTALLATION SOLLTE NUR VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSFÜHREN WERDEN. VOR BEGINN DER MONTAGE DIE ANWEISENHEIT ALLER TEILE ANHAND DER TEILELISTE KONTROLLIEREN.  
INSTALLATION SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN. BEFORE YOU START MOUNTING THE PRODUCT, PLEASE CHECK THE COMPLETENESS OF THE KIT ON THE PARTS LIST

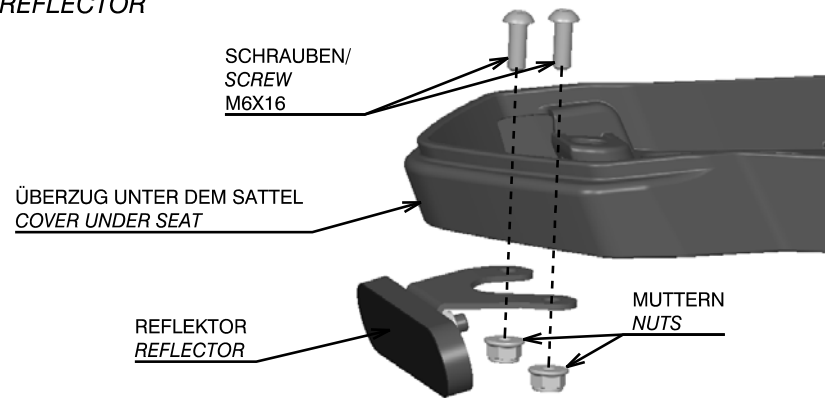
### MONTAGE KENNZEICHENHALTER INSTALL LICENSE PLATE



### MONTAGE ÜBERZUG UNTER DEM SATTEL INSTALL COVER UNDER SEAT



### MONTAGE REFLEKTOR INSTALL REFLECTOR



§ 22 91692